

# KRYNICA

TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Zawalnaja 7.  
Redakcyja adčynienia ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.

„Krynica“ kaštaje: na hod 5 zł. p.  
Asobny numar kaštaje 15 hr.

## Nowaja nazowa.

Biełaruskamu narodu apraća jaho ūłasna nazowy: biełaruski, dziela roznych prycyn i metaū časta dajucca roznyja išče inšyja nazowy.

Daňnej narod naš, a takža ukraincaū i rasiejcaū zwali ahulnym imieniem „ruski“.

Adkul pašla heta nazowa — napeūna niawiedama. Wučonyja historyki kažuć, što zdajecca špiarša ruskim zwałasia adno sławianskaje plemia, žywucaje ū ciapierašnaj Kijeŭskaj ziamli i, što pašla nazowa heta s prycyn pierawažna !palityčnych, pašyryłasia badaj na ūsich uschodnich sławian, z jakich paštali pašla biełarusy, ukraincy, rasiejcy.

Imia „ruski“ całkom zatrymali plamiony, sklaušyja ciapierašni rasiejski narod. Narod ukrainski imia swaich predkaū: „ruski“ adkinuū. A naš narod, paustaūšy z Krywičoū, Drehovičoū i Radzimičaū, prazwaūsia biełaruskim, utrymliwajučy za sabo takim čynam častku staroj ahulnaj nazowy.

Zwali nas pašla tak-ža litoūcam. Nazwańnie hetra čysta palityčnaje. Byū čas, kali naš narod i litoūski zbudawali supolnuju litoūska-biełarskiju dziarżawu, ū jakuju uwachodzili jak litoūskija, tak i biełarskija ziemli. Ale zatym, što litoūskija kniazi byli pačnalnikami ūtwareńnia hetra dziarżawy i hałouńnaje palityčnaje kiraūnictwa dziarżawaj należyła tak-ža da ich, dyk dziela hetra pawoli pačali i ūsiu litoūska - biełarskiju dziarżawu nazywać Litwoj, a naš narod litoūskim.

Zwali tak-ža časam, i ciapier nikatoryja chočuć zwać, narod naš krywickim. Heta

dziela taho, što pamíž plamionaū, składaūšych narod naš, krywičy byli plemieniem najwialikšym.

Pašla padzieļu daňnejšaj Polšcy, da ja-koj była prylučyšsia paňnej i litoūska-biełarskaja dziarżawa, ziemli našy adyšli da Rasieji. Budučy niekali pad Polšcąj, narod naš świetu nia bačyū: byū jon ciomnaj rabočaj siłaj, całkom zaležnaj ad panoū. Nia inšaja-ž biada spatkała narod naš i pad Rasiejaj, bo i tut jon dalej astawaūsia biezprawietnym słuhoj, jak panoū, tak i ahułam carskich słuhaū. Dziakujučy takoj lichoju doli narod naš susim žbiūsia s tołku i nia moh nať wiedać, chto jon i jak jon zawiecca. Dziela hetaha jon sam siabie ū hetym časie pačau zwać **tutejšy**, jak-by chočačy adznačyć, što z hetaha kraju, z hetaha miejsca s prad wiakoū wiadziecca rod jahony.

Pašla hetaha daľčeńnia Biełarusi da Rasieji miž Rasiejaj i palakami za nas pačałasia zaūziataja baračba. Palaki dakazwali, što kraj naš i narod naš polski, a rasiejcy, što i kraj i narod naš ruski, ci rasiejski. Ale što tak, dyk jak adna, tak i druhaja starana pawinny byli swaju praudiu dakazać. Wot-ža tut worahi našy, nia chočačy nazywać nas ułasnym našym imianiem, užbilisia na relihiju. Blizu ūsie palaki katalickaj wiery. Dyk pawodle ich u našym kraju kožny katalik muśić być palak. Rasiejcy-ž wiery prawaslaūnaj. Dyk pawodle ich ūsie prawaslaūnja pawinny być rasiejcy. Dyk woś-ža dziela hetaha pačałasia zaūziataja baračba niby za wieru, a sapraūdy za polskaśc i rasiejskaśc u našym kraju. Polskija ksiandzy roznymi sposabami pieraciahwali biełarusaū u katalictwa, kab zwali ich palakami, a rasiejskija papy i roznyja inšyja carskija

słuhi tak-ža roznymi sposabami pieraciahwali biełarusaū u prawaslaūje, kab zrabić ich rasięciami. Ad hetul pašla polskaja i ruskaja wiera. I dziela hetaha až da siańnia ciomny biełarus katalik zawieć siabie **polskaj wiery**, a ciomny biełarus prawaslaūny — **ruskaj wiery**.

Apošnim časam narod biełaruski silna skruušia z miejsca i pačau šukać, kali tak možna skazać, samoha siabie. A šukańnie hetu idzieć tak šparkimi šahami, što narod hety badaj užo napaławinu znašou siabie, bo blizu što ūžo paznaū, chto jon i jakoje jamu naležycza miejsca ū swaim kraju.

Heta žjawišča, widać spudziła duža na hetu raz palakoū i jany, kab zmylić uzrost biełaruskaj (a tak-ža i ukrainskaj) świedamaści wydumali, jak dla biełarusaū, tak i ukraińcaū išče adnu dawoli śmiešnju i ničoha niaznačačaju nazowu — **palešuki**, ad kraju Paleśśia. Paleśśie ū Polščy heta — pawiet: Bierašcie, Kobryń, Pružany, Pińsk, Łuniniec. U Paleśśi ū adnych miajscoch žyuć biełarusy, u druhich ukraińcy, a časam u pieramiešku adny i druhija. Wot-ža palaki, jak biełarusaū u Paleśśi, tak i ukraińcaū prymušajuć nazywacca palešukami. Tam u pašparcie zamiest

ukrainiec, ci biełarus abawiazkowa pišuć palešuk.

Takim čynam palaki až try zajcy zaraz žadajuć zastrelić; jany hetym imknucca 1) da spynieńia ahułam biełaruskaha i ukrainskaha adradžeńnia, 2) da ūwahnańnia klinu miž biełarusami i ukraińcami i 3) da uzmacawańnia polskaści praz nasialeńnie tam polskich asadnikaū.

Heta dziuńaja nazowa dla nas wydumana palakami dziela bałamuctwa. Adnak jak nia maje jana hłybiejšaha sensu, tak nia maje wažniejšaha značeńnia i ūžo nia zdoleje adbić našaha narodu ad jaho najbolš adpawiedna biełaruskaha imiani.

Ihnat Paparać.



## PASTYRY-ČUŽYNYC.

Kamu nia wiedamy biełarusy-kataliki ū Wilenskaj i Mienskaj dyecezyi, što dahetul nia majuć swaich rodnych pastyraū i nie karystańucca ū patreb ch relihijnych swajej rodnej mowaj? Usiudy — ad Dźwiny daloka za Nieman i pad Buh pa kaściołach katalickich, z małymi tolki wyniatkami, hrymić nawuka Chrysta ū čužoj mowie, polskaj, a jaje słuchajuć miliony ciomnaha biełaruskaha ludu. Heta zaciecca, pa-

## P R A M O W A

pasła Taraškiewiča na zasiadańi 9 lipnia  
1924 h. ū sprawie zakonaprajektaū  
ab mowach.

Wysoki Sojmie! U polskim nacyjanalnym chorycjem abjadnanya hałasy ūsich „demakratyjaū” u čužasłowie i demakratyjaū, bolš-mienš, biez čužasłowu, a imienna nacyjanał - demakratyi, i chryścian-skaje demakratyi, i piastowa - ludowa - wyzwalenskaj, i ūrešcie sacyjalistyčnaj demakratyi. I ūsie śpiawajuć naždziū zhodna, tolki adnatonna, bo pieraważna ū adzin hołas. Tak hulajuć pany ślachta i sialanie, što strojać siabie ū piory ślachockaje tradycyi.

Zatoje zdaloku dalataje rokat z uschodu i razda-jucca padziemnyja hrymota: heta — **hnieū narodu!**...

Woś abraz akaličnaśczej i adnosinaū, pry jakich wyłupilisia ciapier na śivet try zakonadaūcja strachočci pad nazowam: jazykowyja ūstawy dla nacyjanalnych mienšaściaū.

Jany prychodziać na śivet u dawoli dziuńych akaličnaściach, bo zusim nieūspadzieūki. Takoha śpiešnaha fabrykawańia zakonaū Sojm jašče nia bačyū i nia chutka ūbaczyć! Polskaja pryzkazka kaža: „co nagle, to po djable!” Ale wy, pany, cieściesia z zrobленaje raboty i trubicie na ūwieś śivet ab swajej wialikadušnaści ū adnosinach da nas i sami siabie sławicie, wychwalajući prazorliwaśc swajho dziaržaūnaha rozumu. „Słuchajcie, narody! Słuchaj, uwieś śivet!

Woś, Polšča bratoū Hrabskich i chaūruzii nadaje swaim nacyjanalnym mienšaściam magnam chartam libertatum!“

My nia bačym u hetych ustawach ani zabiasieciańnia našych prawoū, ani ūważajem ich za wyjaūlenie niejkaje wialikadušnaści, što raptouna, niet wiedama skul, aharnuła, źmiahčyla sercy takich zakajannych nacyjanalistycznych hrešnikaū, jak p. Stanisłaū Hrabski. Wy robicie heta, panowie, pieraduśim **pad naciskam wonkawych akaličnaścjej!** Dzieła rozných pryczyn siańnia pa ūsim świecie żywa ci-kawiaccia sprawaj nacyjanalnych mienšaściaū. **Polšča** maje hetych mienšaściaū **kala 40 proc. swajho nasialeńnia.** Z hetaha najbolš wypadaje na ukraińcaū i biełarusaū, zasialajučych swaje ziemi hustoj masaj. **Zachodniaja Biełaruś i Zachodniaja Ukraina aružnaj siłaj adarwany ad swaich matczyńnych respublik.**

Nasialeńnie hetych ziamiel, dałučanaje da Polskaje Respubliki, znachodzicca ū hodnym žalu pažeźni. Jaho niščać materyjalna, kulturna i nawat fizyczna. U jaho abdirajuć ziamlu, škołu, dy biaz-karna ūdziekujucca nad im i katujuć. Dzierżawa jakaja nia moža zapeūnić swaim hramadzianam nawat najmienšaje asabistaje biaspiečnaści, wymahaje ad ich cierazmiernych padatkaū, a mahčyma ū chutkim časie zažadaje i cierazmiernych achwiar krywioj i ūsiej majemaściaj. Tym časam na toj bok hranicy **balšawicki ūrad**, choć z wialikim trudem, ale razam i z niazwyčajnej uporliwaściam **buduje nowy dom biełaruskaj dziaržaūnasci.**

U takich abstawinach ukraińcy i biełarusy nia mohuć doúha maūčać i ciarpliwa pieranasić niemah-

styry znajuć swaich awiec i awiečki swaich pastyraū. Doūhimi wiakami nabalela heta skuła takich adnosinau na ciele biełaruskaha narodu i da siahońniašnja ha dnia jana nia moža akancalna prarwacca i zahaicca. A ū hetym ūsim wialikaja wina našych duchotnych pastyraū, pačynajući ad najnižejšich i kańcäuji na najwyżejšich. Siahońniašnja adnosiny hetych pastyraū da swaich awiec jość u nas duža nienarmalijja, što ūžo widać heta choćby z taho, što hetyja pastyry nauwučajuć swaich awiec wiery Chrystusowaj u čužoj dla ich mowie. Heta jość ciažki prastupak prad Chrystom i prad našym narodam. Bački našy da swaich dzaciej hukajuć pa biełarusku, a duchotnyja pastyry da hetych samych biełusaū hukajuć pa polsku. Heta jość wialikaja krywota našych ajcoū duchotnych. Jaje treba jaknajchutcej naprawić, bo inakš našy pastyry da awiec swaich padchodzić nie praz dźwiry, ale niejdzie druhim chodam i da awiec swaich hukajuć nieznajomym hołasam, tady jany zaslužywajuć na prowišča nia pastyra, ale „złodzieja i razbojnika“.

Našy pastyry susim nie razumiejuć swaich awiec, a taksama awiečki swaich pastyraū i hetak nia mohuć jany pamíž sabo stwaryć mocnaj jednašci. Nat' najwyżejšyja ū nas pastyry — biskupy nie zausiody razumieli i razumiejuć hetu nienarmalnaś.

Kab daloka nie zapuščacca, koratka hlanim, jak da hetaha pytańnia adnasiūsia biskup Ropp i jak cia pier adnosicca da hetaha biskup Matulevič. Hetyja biskupy pa swajej natury čužyja da katalikou-biełusaū i, jak takija, šyroka nie razumiejuć ich patrebaū.

Biskup Matulevič, praz swoj niazmierny strach polskich panoū, dahetul badaj susim nie zwiarnu

ćymaje pałažeńie. Stychijny **wybuch hniewu i niezdawaleńia** moža zatreći samymi **padstawami dziarżawy**. Zahranicaj ab usim hetym wielmi dobra wiedajuć, i bieznadziejna chwraj dziarżawie tam niam wiery... kredytu. Hetymi ūstawami pany **choćacie abalamucić zahranicu**, atumanic uwieś naš i waš kraj (k r y k i). Ale budziecie mieć z hetym wialikuju, trudnuju i ciažkuju zadaču, bo my ūžo zyjši z šlachu dawierčywaści, my majem za sabo piać horkich hađo sprob i rasčarawańia. My bačyli adozwu hlaū-nakamandujučaha polskich wojsk, Jazepa Piłsudskaha, da hramadzian b. Wialikaha Kniaźstwa Litoūskaha, u jakoj ion uračysta suliū narodu mahčymać samomu wyrashać swaje sprawy, i henaja abiacańska skončyłasia niahodnaj paradyjaj wilenskaha sojmu i dałučeniem biełaruskich ziamiel da Rečypaspalitaj biez najmienšaje zhody hetych ziamiel. Dzie, chto, kali pytaūsia ū biełusaū, ci jany choćuć naležać da polskaje dziarżawy? A cia pier dyk lohka kazać, što Polšča ani kusočka ziamli nia dzieržyć prymusam. — My byli, dalej, świedkami abwieščańia „najdemokratycznejšj“ i „najjaśniejsj“ Kanstytycyi, a adnačasna byli i jość świedkami hrubaha hwałtawańia jaje ū stolicy, na prawincy i na kožnym miescy. Hwałtawańia kim? Dy biurakratycnym niaładam, jakim niekali Polšča dziaržałasia, ad jakoha ūpała i, na žal, dzieržycca cia pier... — My byli świedkami zaćwierdžańia ziamelne reformy, byli świedkami taho, jak polski žaūnier išoū na ūschod, niasučy hetuju reformu na swaim štyku. I čym heta skončyłasia dla našaha kraju? Woś, tym, što ziamli ū nas pačali adbirać, a nie dawać — (š u m). — Mieli, dalej, my mnohija abia-

uwahi na kryūdy ū žyćci relihijnym biełusaū-katalikou. Až dahetul Wilenskaja Duch. Sem., heta — kuźnia polskich ahitatarau na biełaruskich ziemlach.

Biskup Ropp cikawiūsia biełarusami i na ich hladzieū dosyć łaskawa. Pryznawaū, što narod biełaruski duža ciomny i ū žyćci relihijnym duža adstały ad druhich narodaū, ale nikoli hety biskup nie zhadzaūsia z tym, što heta ciamnata i adstałaś biełusaū pierawažna idzieć stul, što jany nia majuć swaich rodnych pastyraū i što nawuku Chrysta słuchajuć u čužoj mowie. Sam biskup Ropp duža šanawaū i paddzierzywaū polskaśc na Bielarusi i widzieū u jej usiu aporu katalictwa ū nas. Kali u 1917 hodzie, padčas wizytacyi jon spatkaūsia u Dzisienščynie z ksiandzami biełerusami, katoryja patrebu biełarskaj mowy ū kaściele pierad biskupam duža wyrazna pastawili, biskup na heta zhadziūsia i pazwoliū u kaściele nauwuć pa biełarusku, ale zausiody bajaūsia, kab praz heta nia byla polskaśc u kaściele pakryūdžanaju i zatym, hdzie tolki moh, padčorkiwaū usiudy, kab nia wypichać s kaściola ničoha polskaha. Pry hetych zdařefiniach biskup Ropp lubiū mnoha ksiandzam hukać ab pahanskim nacyjanaliźmie i tut časta wyražaū strach, kab sprawa biełarskaja i litoūskaja ū našym krai nia zrabili jakohaści relihijnaha wylamu. Kali ū henym časie pany biskupu danosili, jak najbolšy krymen, što nikatoryja biełarskija probaščy wučać dzaciej paciaraū pa biełarusku, dyk biskup kazaū henym ksiandzom, kab paciaraū dzaciej wučyli tolki pa polsku i tut ssyłaūsia na przykład ramanskich narodaū, u jakich paciary bytcam wučać pa łacinie.

Ab biskupie Mienskim Łazinskim i hawaryć nia-

canki premieraū i ministraru; kožyn z ich suliū mnoha, kab ničoha pašla nia dać. Ci to ū wialikich, ci ū małych sprawach — zausiody było tak sama: ūsio abiaciali, ničoha nia dali!

Hladžu ja — i pieršaje, što mnie kidajecca ū wočy ū hetych nowych jazykowych ustawach, heta cana, jakuju sami sabie wyznačajecie za wašu wialikadušnaśc, uparta ćwierdziučy, što hranicy Połščy jość i pawinny być nienarušalnymi. Užo cia pier — nia wiedaju, dziela čaho—chiba tak, na ūsialaki prypadak... — wy paūtorna zaanektawali až 4 pawietry z biełarskim nasialeńiem: bielski, biełastocki, sakolski, aūhustoūski. (Hołas na prawicy: A moža waršauski?) My staim na etnahrafičnym hruncie, i praca polskaha profesara Razwadoūskaha, jakaja moža mieć wahu dla was, pakazuje tam naahuł biełarski element, dy nawat waša statystyka wyjaūlaje tam značnju ličbu biełusaū. (Hołas na prawicy: Dyk i ū Waršawie jość biełarusy). Tak, jość i ū Waršawie i nawat tut, na hetaj trybunie. — Woś-ža dzieła hetaja pytausia ū panoū, ci ū hetych pawietaa užo zusim atkryta maje adbywacca hwałtawańie prawa, kultury i mowy biełusaū, ci tam nia budzie mieć siły kanstytycyja? Na hety zamach ja i narod biełarski adkažam panom: ruki won!

Takim-ža čynam pahwałčany prawy litoūskaha nasialeńia ū pawietach: lidzkim, braslaūskim, ašmianskim, horadzieniskim i suwalska-sejnienskim.

Niama sumliwu, što na pamianionych abšarach biełarusy i ličwiny mając być pazbaūleny ūsich jazykowych prawoū. A što-ž maje być na abšarach druhich biełarskich pawietarau? Heta-ž wy, panowie, na-

ma što — ion niekali prabawaū kryūdy biełarusaū-ka-talikuū papravić, dy zbajaūsia panoū i ūznoū pa sta-jo prywyčcy prystupiū da pašyrańnia „polškaj wiery”.

Probaščy našy i patym taho stajać daloka ad swaich awiečak. Niezrazumieļaja mowa dzielić pastyraū i awiečak. Nawučajuć probaščy ū kaścieli: „Bóg” „Wcielenie”, „Grzech”, „Odkupienie i h. d., a z hetaj ich nawuki biełarus razumieć tolki piataje praz dziesiataje.

Wot hdzie adna z prycyn ciamnaty i adstałaści biełarusa ad druhich chryścijanskich narodaū!

### Biełaruski Probašč.

## Šumić wiecier.

Šumić wiecier lohkakryły  
Pa zruniełym poli,  
Nie waroža ūzo mahiły  
Biełarskaj doli;  
Tolki stohnam jak pakutnym  
Časam zawywaje,  
Što ū narodzie, wieraj čutnym,  
Duch aslabiewaje.  
Hryzie brata akaleły  
Pan, biazwierca modny,  
I őradowiec ašaleły  
Dušyč kraj niarodny:  
Stohnie wiecier, bura wyje  
Nad našyin zahonam,  
Jak brat rodny šlozy kryje,  
Sławić Polšč praklonam.

Płača wiecier, došč chlipoča  
Nad rodnaju niwaj,  
Pieklia ūsio da śloz rahoča  
Nad dolaj hniauliwaj:  
Jak hryzucca braty našy  
Za pustyja słowy  
I z „brachnioju“ jak Judašy  
Pradać kraj hatowy.

I u wosień, i u zimku,  
Wiasnoju, i ū lecie,  
I ū darozie, i na rynku,  
U mieści i pawiecie  
Adno słowa wiecier honie,  
A kraj naš nia čuje:  
— Biełarskaje zahońnie  
Chamstwa apanuje —

Chiba-ż ustaniem usie silny  
Woleju narodu,  
Zhurtawany u rad ščylny  
U imia swabody —  
I haniebny našy swarki  
Woraham pakiniem:  
Dziela wolnaj haspadarki  
Nawat rady zhiniem...

Šumić wiecier, pawiewaje  
Na postać runiowu,  
Dumkaj jasnaj umykaje  
U budyčyń wiasnowu:  
Hdzie ty — naš harotny bracie —  
Wieraj zajaśnieješ, —  
A ty, brudny waūkałacie,  
Dušoj zahawieješ...

K. Swajak.

wat u aficyjalnym abasnawańni ūstawy haworycie, što byccam daicio bolš, čym taho wymahaje kanstytycyja i traktaty...

Ale pahladzimo, ū jakich adnosinach znachodziacca prapanawanyja jazykowyja ūstawy da kanstytycyja i traktataū. Kali pany kažacie, što jany dajuć bolš, čym traktaty i kanstytycyja, dyk ja zajaūlaju, što wy majecie lišnie wialikuju, ale mała pachwalnuju adwahu, bo hetyja ūstawy žjaūlajucca hwałtam i zapiarečańiem asnaūnych zakonaū Rečypaspalitaj i traktataū, nia kažučy ūzo ab tym, što pradstaŭlajuc naśmiešku nad zdarowym rozumam.

Woś samy niawinny ūstaū — ab jazykowych palahčeñiach u sudzie. Biaru, da prykładu, § 3: — Starana, jakaja padaje žałabu ū niapolskaj mowie, pawinna pieraklaści jaje na polskuju mowu, kali praciūnaja starana budzie taho žadać; sudowaje pastupańie ū takim prypadku pačynajecca ad padačy polskaha pierkładu. — I heta maje być palahčeńie?! Kab karystacca „dabradziejstwami” hetaje ūstawy, treba chiba być niejkim patryatyčnym manijkam, a nie narmalnym čaławiekam!

Woźmiem ciapier druhi ūstaū — ab mowie ū administracyi. Treba pryznacca, što na pieršy pahlad hety ūstaū jak-byccam zapräudy daje niekatoryja jazykowyja palohki niapolskamu nasialeńiu, ale na dziele — pry sučasnych administracyjnych adnosinach na hetych ziemlach — usie hetyja palahčeñni robiaca tolki škodnaj rezalucyjaj. Kali ūstaū dazwalaje zwařawacca da ūradaū nižejsze instancyi pa biełarusku, dyk pry najčarniejšym biurakratyčnym terory, pry

„panskich“, a kali chto choča — pry chamskich adnosinach uradoúcaū da nasialeńnia, pry jaūnym i adkrytym wiadzieńni ūradoúcam palityki samaha zajadla hašwinizmu i imściwaści, — treba ludziej z wialikaj samaachwiarnaścią i idejnascią, kab adwažylisia damahacca adkazu ū ukrainskaj ci biełarskaj mowie. Ciapier užywajecca biełarskaja klačba: „kab ty pa ūradach ciahaūsia!“ Hetak wyčwarajecca na hetym polskim Sachalinie, — (kryki) — a tak nazwaū biełarskija „Kresy“, imienna waš, endecki „Dziennik Wileński“, — čytajcie u hetaj woś waſaj hazecie!

Ab miežach užywafnia jazyka ū administracyi ū wialikaj miery mająć wyrašać samaūradu. Heta wielmi piekna, ale, na żal, iznoū tolki ū abstrakcyi, bo na siahońnia my nia majem nijakich prawilnych, wybranych zhodna z kanstytycyjaj, samaūradaū. Treba ab hetym pamiatać i wiedać, i ja dumaju, što pany heta znamianita wiedajecie... „Samaūrad“ asnowany na tym, što starasta... **sam haspadaryć!** Woś wam i „samaūrad“! A dalej — padadzienja zakona-prajekty ab „samaūradach“, z adnaho boku, hodnyja žlitańnia, a z druhoħa — zasluhujuć na najwialikšaje abureńnie, bo imienna ū hetych ustawach samym cyničnym sposabam hwałcicca kanstytycyja, bo **adzin palak maje hetulki hałasoū, jak piać biełarsuā**. Heta-ż skandal! I na hetych samaūradach wy manicosia abapierci dalejšaje dziaržaūnaje budaūnictwa, dalej twaryć ustawy? **Chto-ż budzie ū takim prypadku ūpräulać?** Ci miascowaje nasialeńie? Nie, — iznoū **starasta, asadnik, špik i prawakatar**. Zamiest samaūradu — jość i budzie šlachocka - asadnickaje starosta-dziaržawije i čynoūnicki terror.

## DA NAS PIŠUĆ.

**Starasta — pan wialiki. Pružany, Paleskaje wajawodztwa.** Za apošnija časy ūžo tak nas prycisnili padatkami, što dychnuć nielha. Dajšo da taho, što nat' zamožnyja haspadary pačali likwidawać swaju haspadarku.

Kab zapłacić hruntowy, majentkowy, samażanowy, mieškaniowy dy jaśče niejkija 100% da ich, dy dabrawolny hminny padatak i tak biez kanca..., prychodzicca pradawać nia tolki swińni i ciałoški, a ūžo karowy i koni. I dziwić nas mocna, kudy ūsio heta jdzieć? Kažuć, što ū skarb, ale jak pahladzieū heta ja na paradki ū Pružanskim starastwie, dyk baču, što heta nia tak, što našyja hrošy, zdabytyja našym krywawym mazalom, marnujucca i skarb ad hetaha nijakaje karyści nia majeć, a z nas skuru ždzirajuć.

Pryšoū heta ja ū sprawie dawodu asabistaha ū subotu 28 čerwienia da Wielm. pana starasty a hadz. 1 papaūdni i dumau, što, majući jaśče hadzin dźwie, čaho niebudź dabjusia.

Ale ū našych uradach ciapier uwiali niekuju zahrańcunu modu (anhuelsku ci hišpanskuju, dobra nia ūciamiū) a pa hetaj modzie ū subotu, bytcam u źydoū u piatnicu, šabas zachodzić zaraz pa paudni.

Ničoha nie zrabiū, — treba było adjačyć, bo admachaūšy 4 mili, nohi zabaleli, i jści da chaty.

Siadžu heta ja na hanačku jaśče z adnym susiedam i baču, što niekji harbaty čaławiek biaz šapki z dzictiom krucicca na pary dobra upaświenych koniach, zaprežanych u bryčku.

Urešcie, treći ūstaū. Dwa papiarednia zakonaprakty — heta niawinnaja zabačka, raňujući da hetaha školnaha ūstawu. Tolki jana pakazuje mieru palanizatarskaha impetu jejnych aŭtaraū, a razam i mieru hlybini ich demokratycznych pryncypaū. Skazu pa biełarusku: było licha, dyj pahoršyla; było bła-ha, budzie horaj. Nia budu razwadzicca ab tym, jak za karotki čas polski ūrad začyniū 400 biełarskich škoł. Začyniefinie škoł było wyklikana kirunkam ahul-naje palityki ūradu, a pieradusim samostojnaj palitykaj roznych školnych inspektorau. Heta — prywiesienja z dalokaj Haličyny administracyjnya šulery, jakija z sprytnaściam i krywadušnaściam, hodnymi lepšaje sprawy, spyniali i spyniącū usialakija wysioki biełaruskaha narodu ū kirunku zdabyćcia ūlasnaje škoły. Cełymi sotniami lažać u ich pad suknom i ū karzinačach prošby ab atkryćci biełarskich škoł. Było i jość bła-ha, ale možna było spadziawacca, što pieramienica ūrad, pieramieniacca ludzi i pieramienica pałažeńnie. Ciapier p. Stanisławu Hrabski,—bo-ž jamu ū pieršy čarod treba prypisać čeśc aŭtarstwa hetaha ūstawu! — hety patentowany endecki specjalist ad parcelawańnia i palanizawańnia ukraińca i biełarusaū, ciapier pazbaūlaje nas apošniane nadziei i pry pomačy zakonu tworyć apošniju pieraškodu ražwicciu biełarskich i ukrainskih škoł. Škoły biełarskija buduć wyniatkam, zatoje skrož buduć škoły polskija, ci ū lepšym prypadku — polska-biełarskija, tak-zwanaja dwujazyčnyja. Ustaū u swaich asnaūnych pastanowach, nasuproć harantyjam kanstytycy i traktatam, staūlaje polski element u prylilejnaje pałažeńnie, krywadušna prykrywajući heta nijasnaj farmaliroūkaj ustawy.

Pierš dumau, što heta niekji pan jedučy da starosta zhubiū swaju šapku i šukaje jaje, ale potym pryhladzieūsya bliżej baču, što jon nie na ziamlu hladzić, a ū haru, choć zoraū widać nia było i tolki susied moj, jaki wiedaū lepš paradki ū našym starastwie, rastlumačyū mnie, što heta ježdzić načalnik kancelaryi starosty p. Zinawiec z synkom starasty i ježdziać ja ny tak sabie, dziela prjemnaści, ničoha nia zhubiūšy.

Ale mnie zdajecca, što susied moj myliūsia — bo biazmetna nicho krucicca na adnym miejsci nia budzie, a heta mabyć p. starasta jak „dobry haspadar“ pryzkaū kaniej praježdžać, kab jany nie zastajalisia, bo wiedama 3-m param koniaū, jakija majeć p. Starasta, pracy niamy, a razhon bywajeć wialiki tolki tady, kali treba sklikać chutę asadnikaū (ale heta bywajeć redka, kali našy pasły pryaždžajuć).

Usiob heta było dobra, kab na utrymańnie niepatrębnych koniaū p. starosty Noela narodu nia treba było pradawać apošniju kaninu.

Ci-ž demokratyczna Polša idzieć horšimi šlachami, jak carski urad?

Ispránik Pružanski kaliś niwodnaha kania nia mieū.

**Pružaniec.**

**Nie ūdałosia! Zalesie,** Staūpieckaha paw. U nas daūnjež ūlosia wot sabie — s kuta ū kut i wiečar tut. Ale ciapier stałasia horš.

Jak na biadu niedaloka ad nas prawiali hranicu polska-sawieckuju. Dziela hetaha ū nas duža pašyrajecka spekulacyja.

Našy zalesianie ličać siabie dwaranami. Woś-ž adnamu „dwaraninu“ zachaciełasia pakazać swoj dwarzanski spryt.

Woś probki „demokratyzmu“ i „sprawiadliwaści“. Kali ū abwodzie škoły budzie 39 niapolskich dziaciej, dyk škoła maje być polska, chacia-by nia było niwodnaha polska dziciaci! Kali-ž u abwodzie jość 25 polskich dziaciej, dyk škoła budzie dwujazyčnaja, chacia-by niapolskich dziaciej było 100, 200, 500, 1000—biez ahraničenia ličby! Dawoli 25 polskich dziaciej, kab biełuskaje škoły nia było... Możacie, pany, sabie pradstawić, jakaja heta budzie daścipnaja „wykreślnaja heametryja“ školnych akruhoū, katoruju sprytnja inspektary buduć biazsumliūna pусać u chod. Pany ministry zara z'arhanizujuć dziela hetaha adumysnyja instruktarskija kursy, i pačesnaje kiraūnictwa hetymi kursami tre' było-b addać p. Stanisławu Hrabskamu...

Što-ž pradstaūlaje dwujazyčnaja škoła sama pa sabie? Heta škoła ū dwuch pastaciach, utrakwistyčnaja: ultra-humanistyčnaja i ultra-dramatyčnaja. (Wia-sio-ła-ść, w opleski na biełarskic h i ukrainskic ławach). Heta — škoła, u jakoj nauka abiernecca ū żart, a ū uražliwaj dziciačaj dušy budzie pasiejana žyciowa drama. U hetaj škole biełuskaje dzicia budzie baćy paniawierku usiaho, što jamu doraha, biespasiarednia blizkaje, stychijnaje: swajej mowy, zwyczajū. Kali možna ūsialak sudzić ab wartaści dwujazyčnych škoł u Šwajcarji i Belhii, kali tam jany mohuć nam zdawacca swajho rodu pedahahičnym dziwatworam, dyk u našych abstawinach heta budzie ūžo nia dziwatwor, a pedahahičnaje strašenstwa. Dyj nia treba adhadawać, što budzie, bo i siahońnia my majem polska-biełarskija škoły. Biełuskamu dziciaci, jakoje nia

Wot-ža ūziau̇ jon u adnaho susieda kania, jak kažuć „na pawier“, zawioǔ jaho na hranicu i pradaǔ. Waročwajučsia damoǔ u niekaha ūznoǔ schapiǔ kania, dy dało licha—zbłudziū. Zbłudziūšy kružyū, kružyū, ubiūsia ū niejkuju wiosku i prosić pakazać doroħu. Sianin zirk — až jaho koń; tut našaha „dwaranina“ i nakryli.

P. W.



## Hutarki ab haspadarcy.

### Jak hadawać husiej.

Huś — heta ptuška, katoraja prynosić u haspadarcy wialikuju karyśc. Daje jana: pierje, puch, miasa i tłustaś, dziela hetaha huś należyc da „rynkawych“ ptušak. U nas na Bielarusi časta widać wialikija stady husiej — ich hadujuć na pradaž. U Litwie husiej jašče bolš. Tam dla ich lohki zbyt u Anhliju. U Polšcy zbyt husiej nia tak dobry, ale usiotaki treba spadziawacca, što i polskijsa prawadyry hramadzianstwa nabiarcucca bolš praktyki ū kirawańni narodam i jaho patrebami i z časam, choć kulhajučy, naładzjać siaki-taki handal z zahranicaj — i tahdy dziela wywazu huś budzie papłatnaja ptuška.

Dyk wot, chto choća zawięści ū siabie husiej, chaj spačatku pahladzić, **ci maje dzie hadawać**, bo treba wiedać, što kali pa blizaści niama raki abo wialikaha stawu, a tolki jakajaś maleńkaja sadžałka sa śmiardziučaj wadoju — to tam napeūna hadoūla hu-

siej nia ūdasca. Huś patrabuje dwuch rečau: 1) pašy h. značyć trawy i 2) biahucią wady. Stajačaj wady huś nia pieranosić. Kali maješ hetya dźwie rečy — zavadzi husiej, nia maješ — lepš nie pačynać, bo tolki nabiarešsia kłopatu i trudoǔ, a karyści budzie mała. Bo da husiej treba pastuška, kali jość swoj pastušok, heta jašče paūbiady, ale kali treba najmać, heta ūžo celaja biada — tahdy husi sami siabie ledź ledź aplaciać. Dziela hetaha radzicca hadawać ūmat husiej, bo adzin budzie zachod, a karyśc kudy bolšaja. Dyk wot heta buduć pačatkowyja prawiły dla hadoūli husiej.

Huś, taksama jak i kuryca, dobra, kali pačynaje niaścisia zahadzia jašče zimoju. Tahdy husianiaty buduć rannija i da miesiąca lipnia, najhoršaha dla husieniat, užo uzmaczujucca. Kab rana pačali niaścisia, husiam treba dać, 1) cioply chleu i 2) dobrju ježu, Kali buduć stajać u chałodnym chlawie — mohuć pieramierznuć i dobra niaścisia nia buduć. Aproč taho huś, jak palawaja ptuška, nadta **nia lubić zaduchi**; chleu pawinien być čysty, časta mieciany, wietrany i pasypyany suchim piaskom. Husiej nia možna dziarzać zausiody ū chlawie, nawat zimoju, ale treba wypuskać ich u lepšuju pahodu, kali niama miacielicy abo nadta siardzitych marozaū, niachaj chodziać pa dwaryščy abo humniščy, treba tolki staracca, kab nańač jany mieli ciopłaje miejsca.

Ad Kalad husiej treba karmić lepš, asabliwa husakoū, asypka kab byla lepšaja; ad Hramnic dla husaka ūžo nia treba škadawać i aūsa, ale dawać jamu u wolu. Huski aūsa nie patrabujuć, a nawat jak duża sytyja, to słaba niasucca. Uspomniū ja ab piasku.

maje paniaćcia ab polšcynie, dajuć u ruki polski lamanter. Nawučańnie adbywajecca ū polskaj mowie, a bielaruskija hadziny — heta himnastyka, rysawańnie, ruchomyia hulni i h. p. Dziela pawažnych dwu-jazyčnych sprob patrebny idealnyja nastauňnik, idealnyja administratary i spakojnaje sužyccio hramadzianstwa. Usiaho hetaha ū sučasných abstawinach niama nawat u najmienšaj miery, i dziela hetaha sužyccio ū polska-bielaruskaj škole padobna da družby woūka ū awiečaj skury z jahniatkam, žjaūlajecca paprostu haniebnaj prawakacyjaj. (P. Korfanty: Hetaje jahniatka — chto heta?) A heny woūk u awiečaj skury — to pan!..

Wy pazywajeciesia na tradycyi swajej kultury na našych ziemiach i na swaju cywilizacyjnu misiju. Wielmi heta piekna, ale waša šlachockaja tradycyja dla nas žjaūlajecca tradycyjaj wyzysku, hwałtu i krywawaje pracy. Imienna na hetaj krywawaj pracy našich dziadoū i pradziedau wyrasla waša tradycyja i wyrasla waša wialikaja literatura, — literatura, jakaja ū časoch niawoli byla pažywaj dla duš wašych, Ale papytajeciesia takža panowie, što waša wialikaja literatura i waša wialikaja kultura dała **nam?** Nadta nia ūmat, bo što-ž? Ślachcicu nikoli nia jšlo, zdajecca, ab niejkuju cywilizacyjnu misiju. Jon sabie wialikaj misii nia braū, jon wyżej za misiju staūlaū poūnuju misu, dyj mieū, ślachcic, hetuju poūnuju misu z naša-je pracy i z našych niaprajdzimych baroū i lasoū. Ale što polski ślachcic, prybluda, ci spolščany tutejšy mieū u praciahu niekalkich wiakoū poūnuju misu z pracy biełaruskaha ci ūkrainskaha mužyka, dyk z hetaha, maje pany, dla Polšcy jšče zusim nie wyni-

kaje niejki tytuł ułasnaści ani na našu ziamli, ani na našya dušy, — zapamiatajcie hetaje! Usie wašy naškoi na nas kštaltam siahoninašnich jazykywych zakonaprajektaū **my z abureńniem adkidajem!**

Biełaruskij narod zbudziušia z wiekawoha snu, da ūsiaho pilna i krytyčna pryladajecca i wiedaje, čaho choća! Chto maje wušy, kab słuchać, — niachaj pryniknie da ziamli — i pačuje hołas pracujučaha na joj narodu. „Nijakimi krucielskimi ūstawami wy miane nie abdurycie!“ — kaža jon: „ja wieryū u kanstytycju, ale hwałty i ździeki wybili mnie jaje z haławy. I ciapier, — kaža — wiedaju, što rabić: **wykinuć won usiu barbarsku palicyju, administracyju, dy razam z imi asadnikau i abšarnikau**, — i stwaryć swoj ułasny rabotnicka-sialanski ūrad, **ułasnuju administracyju, škoły i wojska, abudawać niepadzielnju i niezależnuju Biełarus**, (w opleski na biełaruskich ławach; wialiki ūsum), **u jakoj sami sialanie buduć haspadarami swajej ziamli!**“...

Wysoki Sojmie! Kali-ž našya — biełaruskija i ukrainskija imknieńi da ūlasnaje dziaržańsci wy prymajecie z abureńniem, dyk darmu tolki pswicjo sabie hetym nerwy, bo ništo nia moža zapynić hetya imknieńi! Palcejskija sposaby ničoha wam nie pamohuć; čym balej budziecie pisać ustawaū, padobnych da siahoninašnaha, čym balej budziecie nas uciskać i pieraśledywać, **tym bolš wyraznym i jarkim budzie naſaje imknieńie da poūnaje niepadzielnaci i niezaležnaści!** (W opleski na biełaruskich ławach; ūsum na prawicy).



Piasok maje nia tolki karyść dla čystaty, ale tak-ža dla noskaści husak — bo tam znojdziecca časam jaki kamienčyk — wapniačok, abo druhaja patrebnaja reč dla ūtwareńnia jajka.

Husi najlepš hadawać biełyja. U nas časam wi-dač jašče šeryja z doúhimi šyjami i huzami na džiubach, ale hetyja jak tawar nia nadta dobryja, dy ap roč taho jany sami nie siadziać na jajkach. U Litwie jość husi trochi abšyrniejšja, z šerymi piatnami na karku — tyja dobryja, moža nawat lepšja za na-šyja. Najlepšja buduć tyja, katoryja ūžo majuć pa dwa hady. Małodki nia nadta dobryja, bo dobra nie niasucca i nie siadziać dobra na jajkach. A huś moža doúha žyć na świecie, kažuć, što żywie da 50 let... Dyk na rasplad moža służyć da 10 let, a najlepšja ad 2 da 8 let.

Husakoū treba na 6 husak adnaho. Treba kab i jon mieū dwa hady najmienš i moža służyć da 5 let. Staryja husaki nikudy nia warty.

Huska niasiecca dwa razy ū hod: na wiasnu i na wosień. Jana paznaje swaje jajki i dziela taho treba dla kožnaj huski rabić addzielnaje hniazdo. Kali ūžo raz tam zniarieca, to budzie pilnawacca jaho až da kanca i tam budzie siadzieć. Jajko na hniazdzie tre' pakinuć adno, druhija zabirać i klašci dzie ū **cha-łodnym i suchim miejscy**, z kožnaha hniazda addzielnia, paznačyūšy ich jakim numarkom, kab pašla wiedać u jakoje hniazdo i pad jakuju husku ich klašci.

Kali ūžo huska pilnujecca hniazda, heta znak, što choča siadzieć. Tahdy kładuć pad jaje 13-15 jejnych jajok, pry hetym układajuć ich ščylniečka adny pry druhich. Siadzić huska na ich ad 26 da 29 dzion.

Praz ceły čas treba husku karmić aúsom abo jačmieniam, močanym u wadzie. Aproč taho treba dawać joj zausiody čystuju wadu da pićcia. Kali huska zyjdzie z hniazda treba hniazdo ahladzieć, ačyścić, bo huś, jak kožnaja ptuška, wymahaje dahladu. Kali jaje pakinuć biez dahladu ū zaduchu i brudzie — huska moža zhinić, asabliwa baicca zaduchu — dyk zatym toj chleū, dzie siadziać huski, treba zaúsiody wietryć.

Hniazdo robicca z sałomy. Pa dwuch tydniach treba jajki prahledzić — u ščylinku pad sonca, abo pad świečku: saúsim świetłyja i saúsim ciomnyja treba pakidać, bo niama ū ich zarodka, a pakinuć tolki tyja, katoryja ū hary jasnyja a ū nizu kala piaty saúsim ciomnyja.

(Dalej budzie.)

Haspadar.



## Z Sojmu.

**Biełarusy z „Wyzwaleńnia“ wychodziać.** Apo-ñm časam partyju „Wyzwaleńnia“ pakinuli biełarusy Ballin i Šakun. Wystupili jany z hetaj partyi zatym, što ūbačyli, jak jana däloka ad intaresau biełarska-ha narodu. Hetyja dwa pasły majuć dałučycza da pa-słou biełarskich. Dumajuć takža wystupić z „Wyzwo-leńia“ išče dwa biełarusy: Haławač i Šapiel.

**Kančatak sojmawych zaniatkaū.** 18 lipnia sojmawya zaniatki kančajucca. Pasły razjaždżajucca na adpačynak. Pieraryū patrywaje až da 15 kastryčnika.



## Z Bielaruskaha žycia.

### Z Bielarusi pad Polšcąj.

#### Prawy dla Wilenskaj Bielaruskaj Himnazii.

Bielaruskaja Himnazija atrymała z Kuratoryum pavidamleńnie, što biełarskija maturysty mohuć atrymać prawa pastupać u polski uniwersytety, kali zdaduć z usich pradmietaū ekzamieny prad uradawaj komisijai. Z polskich pradmietaū zdawać treba pa polsku, a z inšykh pa biełrusku.

Hetaj sprawy išče nie razhladała, ani Pedahahičnaja Rada Himnazii, ani Školnaja Rada.

**Ewanhielii pa biełrusku.** Padhataūlajecca da druku pierakład čatyroch Ewanhieljaū na biełarskuju inowu, zrobleny wiadomym biełarskim dziejach Dziekuć-Malejem.

### Z Bielaruskaj Sawieckaj Republiki.

**Ab wokruhach i rajonach.** Užo zakončyisia administracyjna-haspadarčy padziel BSSR. Sawiecka Bielaruś padzielena na 10 wokruhaū, a wokruhi padzieleny na 100 rajonau.

Treb i zaznačyć, što heta administracyjna-haspadarčy padziel Bielarusi wyklikaū časami na miajscoch niezdawaleńnie, — nia ū sensie pryncypowaha padzielu, a ū tym, dzie pawinien być wokruh, a dzie rajon.

Zaraz prezydium CWK Bielarusi zaćwierdžany plany administracyjna-haspadarčaha padzielu i hetyja plany napeūna kančatkowa buduć zaćwierdžany na čarhowaj sesji CWK.

Treba wiedać, što padziel na wokruhi i rajony nie adbyūsia tak sabie samadumam. Specyjalnyja komisii i adpawiednyja orhany pryłažyli ūsie starani, kab jaknajlepš administracyjna i haspadarča padzialič abšary Bielarusi i ū hetym napramku niamała prysłosia papracawać. I kamisii i orhany, wiedajučja sprawaj rajonawańnia, wielmi i wielmi licylisia z daradami miajscoū, prymali pad uwahu ūsie zajawy nia tolki sawieckich i partyjnych pracauníkou pawietu ci wo-łašci, a nawat i sialanstwa, Urešcie, było ūsiebakowane wywiedańnie kraju, kab nia dać pry padziale pamylki i nia zlúčyć u administracyjna - haspadarču adzinku takich častak, jakija raznarodny pa halinach pramysłowaści i sielska-haspadarčaj wytворčaści i nia wyhadny pa hieohrafičnamu pałažeńiu.

I wokruhi i rajony pabudawany tak, što Sawiecka Bielaruś nie ū addzielnich swaich častkach, a ū ceļym budzie adradžacca jak pramysłowa, tak i sielska-haspadarča.

**Sawiecka Bielaruś patrabuje wyzwaleńnia deputata Barana.** „Saw. Biel.“ nr. 138 piša, što Prezydium Usiebiełaruskaha CWK pastanawiū źwiarnucca praz Narodny Kamisaryat Zamiežnych Spraū SSSR da polskaha ūradu z prapazicyjaj wydać sawieckamu ūradu ū abmien na polskich hramadzian byušaha deputata polskaha Sojmu ad biełarskaha žycharstwa Barana, jaki trymajecca ciapier u Bielastockaj turmie.

**Biełarusaznaūstwa ū čyhunačnych škołach.** Sawiet pastanawiū uwieści z 1924-2925 wuč. hodu ū čyhunačnych škołach, jakija znachodziacca na terytoryi Bielarusi, wykładańnie biełarusaznaūstwa i biełarskaj mowy pa planach i prahramach, ustanoülenych NKA dla fabryčna-pramysłowych škoł.

# S POLŚCY.

**Zamojski ū adstaūcy.** Ministar Spraŭ Zahraničnych Zamojski padaūsia ū adstaūku.

**Sprawy prawaslaūnaje cerkwy ū Polšcy.** Uhadowaja palityka wyżejnych prawaslaūnich ierarchau, jakija pakorna zhadžajucca na ūsie zahady i wymahańi polskaha ūradu, wyklikała ahulnaje abureńie siarod prawaslaūnaha nasialeńia Polšcy, blizu wyklučna biełaruskaha i ukrainskaha. Aburefinie hetaje wyjawiliasia ū prateście, napisanym ukrainskimi pašlam i senatarami. Da pratestu dałučyli swaje padpisy tak-ža biełaruskija pasły i senatary, dyj dwa rasicyj (pasol i senatar). Pratest zrabiu wializarnaje ūražanie na mitrapalita Dzianisa, na imia jakoha byť adrasawany.

**Sierabro na nowyja hrošy.** Niadaūna praz Hdansk da Paryža atprawili 10 wahonaū sierabra, z jakoha majuć rabić hrošy.

**258 miljonaū złotych puścim z dymam.** Manapol tytuniowy maje sabrąc  $4\frac{1}{2}$  miljony kilaū tytunu na sumu 99 mil. zł.,  $5\frac{1}{2}$  miljardaū štok papierosaū na sumu 147 mil. zł. i 75 miljonaū cyhar na sumu 11 miljonaū zł.; znača razam ludzi prakurać 258 mil. zł.

**Uznoū bandyty.** Z 18 na 19 lipnia siol. h. bandyty napali na m. Wiśniewa, Wałożynskaha paw. Bandyty šmat čaho zabraušy pašpiel schawacca. Śledztwa ū hetaj sprawie wiadziecca.

# Z USIAHO ŚWIETU.

**Londynskaja narada.** 16 lipnia u Lon-Anhlijja dynie pačałasia wialikaja mižnarodnaja narada. Na joj jość delehaty ad Belliji, Francji, Anhlij, Italii, Japonii i Ameryki. Narada maje na mecie sprawu dabrawolnej spłaty praz niemcaū, nałożanaj na ich pa wajnie, kantrybucyi.

**Proby kaścielnaj unii.** Hazety pisali, Rasieja što ū Maskwie prabywaū niadaūna pradstaūnik Papieža i wioč s patryarcham Tichanam pierahawory datyčučyja abjednańia kaścioła i cerkwy. Pierahawory nie dawiali da ničoha.

# Z WILNI.

**Kanfiskata Milda.** Litoūskaja moładź wydała knižku pad nazowam „Milda“. Zmieset hetaj knižki stanowiać wučnioūskija wieršy, apawiadańi, rysunki. Miž inšym u hetaj knižcy byť uspomnieny dzień, kalli palaki wykinuli Litoūskuju Himnaziju z budynku pry wul. Mickiewiča 38. Za heta-ž knižku i skanfiskawali.

**Zakrycie hazety.** Litoūskaja hazeta „Lietuvos Rytaj“ pa zahadu ūlady zakryta.

**Sprawa litoūskich wučniaū.** 3. VII siol. h. Apelacyjny Sud razhladaū sprawu litoūskich wučniaū, surowa asudzanych u Akružnym Sudzie. Sud Apela-

cyjny prysud źmiaħcyū pastanaūlajučy: Žemajcisu, Umbrasu i Tarasawu 4 hady turmy, Kumpu i Timeli-su 2 hady i Tamulewiču 1 hod papraūčaha domu.

**— Wilenskija ceny hurtam.** 100 kilo (6 pud): Žyta 13 zł., jačmieniu 15, aūsa 15,56, bulby 7,30, sie-na 7,70, sałomy 6,50. Ceny rynkowyja: kilo žyta 15-16 hr., aūsa 15-16-18, hračchi 15-19 hr., pšanicy 21 hr., jačmieniu 18, muka pšonnjaja 30-45-60 hr., muka žytniaja 16-21-30 hr., chleb pytlawany 33 hr., chleb razowy 16-17 hr. Kilo cukru 1.21 (pieršy sort), sol biełaja (pieršy sort) 33 hr., jajko 10-11-14, litr małaka 22-27-30. Kilo masła salonaha 4 zł., niesałonaha 3,35-4,44.

# USIAČYNA.

## Žarty.

— Nieciahaj sabaku za chwost, bo ūkusić, — kryčyć matka na chłapca.

— Jakža jon ukusić, kali ū chwaście zuboū niama.

\* \* \*

— Dziedka, a dziedka, — pytaje ūnučak, — ci dzied maješ zuby.

— Nie, dziciatka, nia maju.

— To patrymaj dziedka maje harechi, a ja zlotaju na dwor.

## PRYKAZKI.

1. Adryhnucca waūku awiečyja šlozki.
2. Wialiki kusok horła dziareć.

## ZAHADKI.

1. Lezu, lezu pa žalezu na miasnuju haru.
2. Jeść biełaje, a pakidaje čornaje.

## Razhadki z Nr. 18.

1. Pieč. 2 Jahada.

# Naša Pošta.

**K. Swajaku:** Wierš atrymali. Dziakujem. Drukujem. **Żywomu Niabošyku:** Za prysłanaje dziakujem. Pakrysie budziem karystać. „Krynic“ Wam pasyłajecca akuratna. Zapytajcisia na swajej pošcie, куды jana dziaje našu hazetu? **Kužnickamu:** Za karespondencyju i adrasy dziakujem. **N. Kaladzie ū Bielawiežy:** 2 zł. atrymali. Dzakujem. „Krynicu“ pasyłajem. **Ad. Sinkiewiču:** 2 zł. atrymali. Dziakujem. „Krynicu“ pasyłajem. **Z. Abrazewiču:** 2 zł. atrymali. Dziakujem. „Krynicu“ pasyłajem.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOO  
 ČYTRJCIE I PASYRAJCIE „KRYNICU“.  
 OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO